

# HŰ TÜKRE

a megbukott

KANGZELURIA, HELYTARTÓTANÁCS

ÉS

**kamara hivatalnokainak**

szerkesztés és kiadja  
TÖLTÉNYI MIKLÓS  
KÖZ ÉS VÁLTÓ ÜGYVÉD.

*30 p.. kr.*

**BÉCSBEN.**

**MDCCXLVIII.**

JASPAR, HÜGELETMANZ.

Le az álarzczal.

# MAGYAR MINISZTERIUMNAK

IRÁNYUL

A HIVATALNOKOK

ALKALMAZÁSÁBAN.

## *Figyelmeztetésül.*

Czélja c röpiratnak: a minden oldalról elfoglalt Ministeriumnak kezébe egy *pártatlan* hivatalnoki sorozatot az illető egyének jellem-vázlatival adni; minden kegyvadászatot vagy gyűlölséget félretéve, csak a haza javát tűzvéni ki célul. — Nem rettentünk vissza a „Constitution“ című lapban a Matadorok álarczát lei'ántani, s minden elnyomott s igazságszerető egyén örült rajta, midőn a bukott kormánynak félisteneit minden gaszágaikkal a világ elé állitva szemléié. — Minden szó egy történetet foglal magában, adok pedig illy rövid vázlatban, mivel igen sok időt igénylene — (már pedig megakarjuk előzni a haza kárára törté-  
nendhető alkalmazásokat) — ha bővebben kiterjesz-  
kednök: teendjük ezt egy más alkalommal a hol csak a Matadorok tetteit, és pedig egész terjedelmök-  
ben közlendjük. — Ha valaki hűtelenül hinné magát  
vázlatolva ott áll a sajtó, majd válaszolandunk té-  
nyekkel.

Láttuk hogy a legvétkesebb egyének szemtelenül oda tolakodának a Ministeriumhoz, míg a becsületesek szerényen elismerve bokros foglalatosságait, itt várták be a Ministerium rendelkezéseit. Szabadelvű, a hazához hű, szakértő hivatalnokokat a bukott kormányból kiszemelni s alkalmazni; a hon szabadságára veszélyes egyéneket pedig elmellőzni, főfeladata a Ministeriumnak. — *le a hazaárulókkal!*

*A Szerző.*

K A N C Z E L L Á R I A .

## Kancellár.

Apponyi György (nagy aponyi Gróf). E magyar Herrostratus újrendszerével lángba akarla hozni a hazát, de Adrninistratori dörzse (gyuanyaga) lepattant, s csak gyéren gyűlt meg. Átok reá.

## Alkancellár.

Szögyényi László (magyarszögyényi). Eszes s felet-te szorgalmatos egyén. 1836<sup>n</sup> így szóllott, Ego vero censeo Ludovicum Kossuth esse delendum!

## Előterjesztő udvari Tanácsosok.

Teleky Ferencz (széki gróf). Sem hideg sem meleg, azzal szavaz a kinek legnagyobb szája van s így Stettnerrel. Forradalom alatti szándoka ha innen távoznom kell, Magyarhonba; ha ott is kiüt a lázadás Erdélybe szaladok; ha azok is veszekesznek, a paplan alá bújok mint a Strucz, hogy senkit se lássak.

Bartal György (beleházi)- Post tót tantosque labores kijön a „jus publico-politicum“ s uram nem képes a felizgatott kedélyeket lecsillapítani

**Stettner Máté** (makkoshettyei). Szegény házból való eleinte szerzetes, az ascetákat corpns jurissai cserélte fel, s Marczibányi pénzes gazdaasszonyát elvévén Grassalkovich - Stahreinberg féle perben pro A. s ügyesen pro J. is allegált; sezen érdemekért királyi ügyek aligazgatóságával, ezután a magyar kamara, s később az álladalmi Kamara tanácsosságával jutalmaztatott, s innen jutott jutott a magyar udvari tanácsosságra.

Bécsben először Sina házban, innét ismét Sina házba, s ismét Sina házba költözvén, s mindig csak Sina házba; mivel továbbá az Eszterházy sorsokon mellyeket Sina kezel ismét Stettner nevét pillantá meg' a rász világ, azt allítá hogy Stettner inkább volt Sina mit ő felsége tanácsosa. Mióta pedig a vak de *szép* Justitiát megpillantá olly szerelemre gyúlt, hogy minden visszautasítás daczára sem szűnt meg csupa rokonszenvből szeméit behunyni. A kancellariánál ő volt az első, Jászaya második. Jelszava: malis nocet quisquis pepercerit bonis.

**Platthy Mihály** (nagypalugyai). Talpig becsületes ember: lugens laetabor, lucra dal ampla labor. Beöthy Sándor (bessenyei) Több erély kellett volna.

**Czillich Károly**, Megjárta a *német sógor* Gévay halála után úgy járt mint minden magas ember, ki ponyn (kis ló) ül: lóháton gyalog jár. Az elsőrendű Camarillához tartozik.



**Zichy János** (zicsi és vásonkői gróf). Sajnálom biz én Metternich sógort, de így kell neki, mért nem bókolt a szép nemnek mint én, mért nem vette le Európa kisaszony előtt a kalapot idején.

**Torkos Mihály.** Derék becsületes és szakértő ember.

**Wirkner Lajos** (tordai). Ezen gazember, magyarország sepredéke 1830 kezdé pályáját, feladván ezen országgyűlésen azon halhatatlan férfiakat kik a haza fölvirágzására s szabadságára törekvőnek mint Wesselényi, Lovassy, Tormássy stb. úgy szinte későbbben Kossuthot, püspökségeket pénzért adta; a zsíros pereket Németh ágens méltó czimborájához utasítá, mert csak ez toda mindent keresztül vinni, s nem az igazság jött kérdés alá, hanem a peres felek pénze, a ki többel. Ígért azé lön az igazság! s a zsákmányon megosztotak. Három kancellárt buktatott meg. Irtozatos pénzfecsérlő háztartására nem volt elég az alkotmányos haza nyúzása, a dohány monopólium, status adósság behozatala, a vámok eltörlése nagy zavarokat okozott volna az országban, s ekkor Ferstl bécsi policziai tanácsos egykori pártfogója részére is jutott volna bő kereset. Millió illyes tényt lehetne előszámlálni, legyen ez elég gazjelleme vázlatolására ezen emberiség sepredékének felhozni. Ő a camarilla főnöke. Az emberiség átka kísérje mindenha!

**Zsedényi Eduard.** Lehet valaki jó előtánczos, s még is rősz publicista. A híres conservativ vezér-szónok 1844 mindig az ellenzékkel coqueltirozott, a Camarilla még és megjutalmazta (tudta minő érdemeiért. A végvonaglását tanúsító leirata a Camarillának majd a Keresztre juttató; ezt megtudván védelmezte s védelmeztette magát, kár volta köpeny fordítása, senki sem hisz valóságán. Verte a dobot a triumvirátusba.

**Zichy Ferenc** (zicsi és vásonkői ifj. gróf). Hihetőleg *bokros tudománya* miatt a tanulmányi biztosság elnöke, aztán tanácsos. Márcz 20<sup>án</sup> így szólott: az éjjel azt álmodtam mintha, én lóvá kocsisom pedig urammá változott volna!

**Várady Jősef.** Jelszava: zsákban macskát ne árulj.

Fáradhatlan munkásságú, nagy tudományú férfiú. Talpig becsületes ember.

**Remekházy Jősef** (gurahoncz). Pénz csak volna, de a becsület elkésett. Nagyon coquettirorott a Camarilla másod rendű tagjaival.

## Udvari Titoknokok.

**Gály Péter.** Ha kevesebbet mondana többet tudna.

**Mévery Károly** b. (gyulavarsándi) *Én báró!* A Kamarilla kitűnő sűgői egyike, már már beakarák tanácsukba venni.

- Nagy-Lajos.** Hogy a kancelláriától elmozdíthassa Wirkner a Sopronyi váltótörvényszék elnökévé akaró tenni, de inkább megmaradt titoknokságban, semhogy Bécsset elhagyja. Értelmes ember.
- Névery Sándor** (gyulavarsándi) Kimondaná, hogy vendég-haját viselek.
- Perényi László** (peréni báró). Három kifli meg egy fél, minden órában elkel. Zsebe mindég tele van szarvassal a *jámbornak*.
- Szegedy Lajos** (mezőszegedi) Jelszava: a mi halad el nem marad, s így! múlik egyik hó másik után, míg a tárgyakat szőnyegre hozza.
- Sebastiani József** (remete pogányesti). Megjárta ipja Gervay halála után, lehúzták a burkot füleiről. Sehöl és soha a kancelláriánál nem szolgált, a magyar ügykezelésről fogalma sincs!
- Paziuzzi Mihály.** Nekem nincs mitől tartani mert takácsra az új kormánynak is van szüksége s hogy *hálámat* iránta bebizonyítsam,. *hálómat* még finomabbra szövöm s ezután még finomabb szövénnyel szolgállok. Wirkner után a legnagyobb gazember. A „praesidivalis“ osztály Cerberussa.
- Csergheő Lőrincz** (nemes tacsikándi). Kine ismerné Lórit a csergő sapkával.
- Kövér János** (rétháti) Azóta húzom, mióta a magyar pénzt Bécsben húzom. Derék jeles ember.
- Jászayay Pál.** A névtár szerint magyar és német Accademicus. Ha e szerint kellene az accademiai

tagokat megítélni, akkor a magyar Accademicus: *Másoló*, német accademiai tag pedig ki németül nem tud. A történeti munkájának eredetije a kancellariai és álladalmi levéltárban feltalálható. Ő Wirkner biztos kémje, de egyszersmint Teleky s Bonis barátságáról sokat beszélt Bécsben. Ő pro A és pro I allegálni Wirkner nagy Mesterétől tanult.

**Kemnitzer Zsigmond.** Szép úrficska nem minden hölgy Schönsteinné?

**Beke Kálmán** (szabadszentkirályi). Szögyényi protecciójának szüleménye.

**Szalay Ágoston.** Az alma nem messze esik a fától, de gyakran egyik alma a másiktól igen mesze László fivére híres publicista).

**Villecz Ignác.** A titulus megvolna, de a vitulus elkésett (számfeletti).

### Tiszteletbeli udvari Titoknokok.

**Motesiczky Pál** (motesiczki és kesselőkői). Szereti az aranykakat élére verni, nem hiszük hogy alkalmazást keresne.

**Miske Imre** (magyarcesztvei báró). Ezen név első tagja a „Mys“ görögből származván, annyit tesz mint a latin „mus“ egér; a második tag kicsinyítő, és így Miske annyit tesz mint egerecske,

s valóban ki Miskére néz, őt, czinczogni hallja, tapasztalandja milly csodálatosan, működnek az isten ujjai a legesekélyebb állatoknál is!

**Steinbach Ferencz** (hidegkúti). A rest eszes kevesebb a középszerű tehetséggel felruházott sőrénknél. Az új ministeriumnak munkás kezekre van szüksége.

**Sennyei Pál** (kis Zsedénji báró). A sok bába (kancel-lár) bábót szándékozott belőle gyúrni, de jaj sok gyúrásban mind a bába, mind a báb elveszett. Azonban ki tudja, nem kerül e még egykor elő a báb újra a vert lángeszével új szőrben; mert ekkor még csak ebszőrben adott vendégsze-repet. Kossuthról azt állítá, hogy könnyű an-nak adást javasolni kinek semmi sincs. Egyéb-iránt báró úrnak conferencialis ebe Jászay.

**Wilczek Henrik** Gróf. Tüzes radical, beh kár hogy nagyot hall.

### Udvari Fogalmazók.

**Babos Imre.** .ló sógor s egyéb semmi. *Nem tud magy-arul!*

**Frankl János.** Czélját eltévesztette bérkocsisnak való. *Nem tud magyarul!*

**Barich Mihály.** A névtár fogalmazónak nevezi, de fo-galma nincs különben naplopó. *Nem tud ma-gyarul!*

**Gódingér János.** Bokros foglalatosságai vágnak, mert 1. Fogalmazó 2. A Therezianumban Professor. 3. Az egyetemenél jogtanár. 4. *Censor*. 5. Elég elég! már tudjuk mi fán terem a mandola.

**Bohár Mihály.** A Camarilla áldozatául esett. Sokat tud beszélni, de kötelességét pontosan végzi, kár volna mellőzni, becsületes ember.

**Baics August** (nagygyeri). Leány vadász volna ha még elsülne a puskája, de így! a kerítői szépművészetben vesz s ad leczkéket.

**Laky Vincs** (alistali). Üres a pincze.

**Bölcsek János.** Majláth megérdemelt ágyat készíté számára, de a gaz Wirkner hozzá méltó pártfogoltját Freureiszt fekteté bele. Hogy e gaz tette ürügye legyen, *örültnek nyilvánítatá!* Sue ubi es?

**Pálmaffy Ferdinénd.** Külseje nem hajoló de szíve helyén van.

**Marschalkó Károly.** Nos quoque horuimus, sed flos fűuit ille caducus. A magyar ügyeket az „Allgemeine“ böi tanulja, egyébbiránt is jobban érdekli öt China és Portugálba, mint Magyarhon, előtte mindig annak van igaza, ki utoljára, szolt. Szenvedelme Mánásoknak és Magnásnék nak *ingyen* szolgálni.

**Kendelényi Ferencz** (hagyárosi). Nagyon kirí a zsidó a kaczagány alól. A Camarilla főmatadóra ezért is a bukás utósó napján érdemei meg-

jutalmazásáért gyűlés tartatott, hol ezen helyre juttatott hogy így — mint gyanítá — ha elhajtának több nyugdíjt húzzon. Semmit sem kell a gazembernek adni.

**Fischer Károly.** Ezen egykori *kalmár legény* Czillich Károly lelki *sógora* által ezelőtt egy évvel a Burgba szállítattott. Valódi scandalum. Servilis Bureancrata.

### Tiszteletbeli ndvari fogalmazók.

**Busa Károly.** Majma a francia divatnak, sült bolond.

**Szálé János** (számfeletti). Jó festő és szorgalmatos másoló.

**Tahy László** (tahvári és tarkói.) *Ausser Wien kein Lében.* Mondá — szegény!

**Simony István.** Az özvegyek iránt különös rokonszeno vel viseltetik.

**Horváth László** (szentgyörgyi.) Feleségét Stettnernek bérbe adta s ezért jó barátja.

**Lukács Sándor.** Ha akarom, fejér, ha akarom fekete. Egyébbaránt értelmes munkás ember.

**Christen Lajos.** Nem vetkező le G'schaftelő természetét. Szenvedelme kölcsön pénzen *kártya* mellett tractálni.

**L u k á n y i K á r o l y** (lukaszprisei). Keresztelt zsidó lévén, régi hitsorsosi tekintétből Kendelényi, szárnyai alá vette; de nem faraghatott belőle semmit.

**D a u b a c h y János** (dolyei.) Gay dühös asseclája le vele.

**Fekete János** (galanthai). Á Ö.. csak Ö... ha Bécsbe hajtják is csak Ö...

**Sztáray Gejza** (nagy Mihályi gróf.) Apponyinak hóri-horgas sógora.

**R a j n e r Pál.** Tükörben találja minden boldogságát.

**Kö h 1 e r Pál.** Német, név magyar szív.

**Sarlay Lajos.** Szereti a valót. Ügyes ember.

**Gáger Mihály.** Beh jó a rablott zsákmányt (apja buda árvák fosztó atyja) mosolyogva élvezni, Nádasy protectiója alatt hősködött.

**Térey Ignác.** Bárcsak nevével szívét is megváltoztatta volna. Szorgalmas egyén.

### Udvari Fogalom-gyakorlók.

**Matavovszky András.** Legnagyobb gyűlölője Epaminondásnak, mert ez tréfából sem bírt igazat szólani — mint Bandi a ki komolyan sem bír igazat mondani. Holmi Ischl fürdői pénz eltűnésről is beszélnek némelyek.

**Herovich Gyula.** C-segélydíjas.) Akarárn mondani **Július sógor** mit csinálunk a magyar Ministeriumnál?

**Csillagh Károly.** Felmagasztaltatását nevében hiszi megjósolva s ezért ismerősei hóbortosnak tartják. A hivatalban német színdarabokat szokott írni.

**Nemes István** (behárfalvi). Munkás foganat nélkül.



**Bobest Lajos Sándor.** Zsedényi árnya alatt tenyészik.

**R á n ffy J ó s e f.** Korhely.

**Saár Lajos.** Nevének megfelel. Pénzecske s feleségske mellett egy kis eszezske is kellene?

**Dieterich Rudolf.** Becsületes szegény fiú.

**Kirschner Frigyes.** A leggazdagabb sopronyi disznó kereskedő fia: atyjáról azt beszélik, hogy *alattomban* stockfisschel is kereskedik, mert másként meg nem foghatni, mikép jutott kedves fia a bécsi piacra. Ezen kedves fiú Stettner Máté által, ki történetesen azon megyében birtokos, sok más ügyes de szegény mellőztével királyi stipendiumra — holott ez szegényeknek számára áll fen — méltatott.

**Krutten Ferencz.** Megmagyarosodott szorgalmas egyén.

**Zerdahelyi Adolf,** (nyitra-zerdahelyi.) Mihelyt felébred egyet ráz régi családfáján de híjába mag helyett — makk hull.

**Rudnyánszky Kálmán** (dezséri.) Szorgalmas, ügyes s értelmes.

**Fáber János.** Kenyérrágó.

**Szűcs Vilmos.** Derék köpczös legény s ő ezzel megelepszik.

**Schmerczing Tádé** (báró.) Kis ember nagy bottal jár.

**Hollaky Gusztáv.** Vigan élem világom már sánta egyik lábom.

**Hoffer Lajos.** A Nemzeti színháznál használható egyén.

**Szirányi Jósét** (ötömösi) Szabadelvű egyén.

**Teleky Lajos.** Kis görcs de jól húz, különösen, jó tánczos, s ez itt elég vdt.

**Gál Sándor.** Szegény azt sem tudja lány-e vagy fiú. Merő piperefodrásboltba való.

**Anderkó György.** Hogy valakinek származása s hite nem bélyegzi szükségkép tetteit, bizonyítja ezen derék egyen becsületes magyaros jelleme. Nagy hasznát veheti a Ministerium.

**Rakovszky János.** Hoffer Lajos testi lelki barátja.

Amaz, jó dalnok, emez jó tánczos és így! a jég hátán is megélnék.

**Deréky István.** Rögzeszémje: hogy minden nő beléje szerelmes. Wirkner embere.

**Somossy József.** Előbb kinéz az ablakon honnan fú a szél, aztán adja véleményét. Apponyi kegyeltje.

**Löw János.** Inkább medve mint oroszlán. A pozsonyi zöldfa fogadós fia lévén pénztelen haragjában illy szavakra fakadt „ha Kanczeliariai gyakor-nok nem lennék, szeretnék pinczér lenni“ s csakugyan oda való.

**Szakácsy János.** Még nem főzött töltött káposztát.

**Szappanyos Joakhim.** Ajánlható becsületes szor-galmas egyén.

**Szabó Miklós.** Értelmes ember.

**Moravchik Gyula.** Még csak anyányi.

**Barlanghy Eduard.** Szüntelen *barangol*.

## Irat és levéltári hivatal.

**Frenreisz József.** Országgyűlés alatt a Pozsonban lakó Wirknernek a bécsi ügyekrőlű sűgőja. Alig hunyta be Feyes a szemét s hideg tetemei még el sem takarítottatáuak s már Borsod megyei részét palatinalis donatioul Wirkner kezébe játsza. Wirkner által írnoكبól egyszerre elnőki kiadóí segéd, s most levéltári igazgató. Főeszköze a Camarillának, nála tartottak gyűlést Kulmer, Paziuzzi, Németh Lajos, s Névery Károly.

## Segédek.

**Neulinger Mihály.** Keresztelt zsidó, minden gaz fáradozási daczára sem tudott az igazgatóságra felvergődni.

**Krutten József.** Igyekező ember.

## Udvari Sorjegyzők.

**Jurkovicb János.** Ha magyarul tudna jó magyar volna.

**Kajtár János.** Kidől a hámból.

**Tucsics Frigyes.** A tolmácsság valóságos satyra rea, Rest.

**Raaperger György.** Magyar ember, használható.

- Vilecz Ignác.** Kalmár legény magyarul sem tud félre vele.
- Skoda Ferencz** Pöfteszkedő német Zsedényi s Apponyi teremtménye.
- Szeth József.** Értelmes magyar fiú, sok rász élczet (Witz) csinál.
- Frankenburg Adolf.** Ki-ne ismerné az „Életképek“ alapítóját? Éles írmodora megrezzenté a fiók Camarillát s ezért kénytelenítették a szerkesztőségről lemondani, hogy családjának biztos kenyeret adhasson. Illy férfiakat kellene jutalmazni a Ministeriumnak, kik mint hivatalnokok merészelték a bureaucatiával szembe szállani. A ki az irodalomban olly fényes észet tanúsíta, az a', hivatalban nem lehet középszerű. És ez mindig Bécsben ül, holott annyi gaz Camarilla tagot alkalmazának???

### Kiadó hivatal.

- Gál József.** Fő igyekezete Stettnerrel a kancellária igazgatójával *minden áron* jó viszonyban lenni, hogy így! a neposok zsíros martalékában osztozkodjanak.

### Segéde

- Kohányi János.** Ez a dadogó frater — ki hitte volna? — rendes, fizetésen kívül a titkos órseregtől is

húzott segélypénzt, holott azt hinné az ember hogy ötöt sem tud számlálni, s még is Németh ágenssel, Csergheő s Jászayval négyes frigyet képezett.

**Pöschi Jakab.** Papok embere.

**Gászner Móricz.** Kedvencz nyerges lova Wirknernek s mint ilyen urát igen de terhet nem húzott s még is pontosan kijárt abrakja.

### Írnokok.

**Joviser Ignác.** Bécsben levő Belgrád városának (sörház) örökös ura. Német.

**Evóky Antal.** Ártatlanságára hivatkozik, hogy ő a jó ügynek nem ártott! egyébbb iránt magyar-ember.

**Muchmayer Rudolf.** A gasztronómia elnöke s a rágalmi egyetem helyettese. Keveset tud magyarul.

**Holczinger János** meg nem tanulja többé, a mit a fajankó elmulasztott. Nein tud magyarul.

**Hadáry Károly.** Csak egy fohásza, csak egy gondolata, csak egy kívánsága van ez árnyék világban: hogy ha tán Magyarhonban találna meghalni, tetemét a *bécsi* temetőbe szállíttassanak, magyarul nem tudván legyen meg az akarata, s maradjon itt hogy a mostani szűk világban a *felszállítás* költséget megkímélje.

**Ránffy József.** Azért örült a forradalomnak, mert általa a „Snaps“-ot papramorgót olcsóbbnak reménylette. Nem tud magyarul.

**Kirchstein Ferencz.** búsul, mert „Nem úgy van már mint volt régen , nem Stettner úr süt az égen.

**Móravchik József.** Csak pereputtyomról gondoskolt Stettner ő méltósága, ha magam örökös cancelista maradok is.

**Sztankovics Lajos.** Eszik iszik, vígadik.

**Belnay Lajos.** Magyar egyén.

**Oberhofer Josef.** Nagyon kirí belőle a sárga répa, kár volt a *kertészlegénységet* elhagyni, nem tud magyarul.

**Novák Lajos Mihál.** Szépiró, dühös illyr, le vele, el kell csapni.

**Spada Jóséf.** Szorgalmas szépiró, német *sógor*.

**Schütz Ferencz.** Tündöklő szépiró, gyermekeit illyr-tánczra taníttatta.

**Vitéz Ignác.** Jó magyar nyelvtant adott ki s ez is tanúsítja értelmességét. E kérdésre, miként maradt így el? azt kaptuk feleletül hogy: Dii maiorum gentiumok ellenségei!

**Musch György.** Szorgalmatos.

**Henisch Antal.** Szép fiúnak mondják?

## Udvari Járulnokok.

**Mankovics András.** Vájjon a kancsókat vagy a tollat ismeri-e jobban? Kedvencz dala: Hajtogassuk a Kancsókat s. a. t.

**Hubovszky Fülöp.** Hangversenyekben a zongora mellett nagy hasznát lehetne venni A magyar nyelv tanulási időt elzongorázta, nem használható.

**Udvarlaky György.** Jó fiú de nagy filkó.

**Várszeghy János.** Stettner és Jászay gyönyörüket lelték benne. Cselszövő, ravasz. Ki vele az új Ministeriumból elég becsületes találtatik helyette.

**Szlávik Ferencz** ifj. Jó mészáros lett volna belőle. Megjárja.

**Mayrhoffer Pius.** Becsületes német.

**Kraisz Péter.** Ha olly nagy volna mint a minő magas?

**Prágay János.** Keresztelt zsidó, táncz és *bizonyos társágok* rendezője.

**Schütz Antal Orbán.** Hogyan jöttek az illy emberek a magyar kancelláriához? nem tud magyarul.

**Marovszky József.** Részeges, de minthogy a kancellaria egyszersmint kór- és hóbortosok házául tekintették, illő helyet foglalt.

**Fridrich József.** Tisztelet becsület és szorgalom.

**MoravchikLajos.** A millyeu kívül ollyan belül.

**Gondol Dániel.** Derekasan megfelel nevének, mert a Kisfaludytársaság által kétszeri jutalomra — ellen-

ben Stetner Máté által háromszori elmellőz-  
tésre méltatott.

**Brandl Károly.** Lázár nem alkalmazható.

**Ra a p e r g e r L e ó p o l d.** *Nehezen válik belőle, minister  
elnök!*

### Iktató hivatal.

**Ra u c h h o f e r J ó s e f.** Munkás ember.

### Segéd.

**Szlávik Ferencz** idősb. Nagyon gyanús, a Camarilla titkaiba be van avatva és inkább ennek mint tudományának köszönheti előmenetét.

### Adózók és Szegények udv Ügyvivője.

**Vallner Antal.** A legalaposabb tudományú, s legszor-  
galmasabb az ágensek között. Sem színét, sem  
szívét soha és sehol meg nem változtatta.

### Udvari Ügyvivők.

**Legrády Imre.** Őt egykor fortuna evexit, hanem ké-  
sőbb ambitio depressit.



**Barlanghy László.** Egy kissé kora érte a forradalom, csak még egy *falucskát barangoló fiú* számára s nyugodtabban nézé a történeteket.

**Chernel Ferencz.** Megfeledkezett az ökor és békáróli meséről, s ezért tönkre jutott.

**Kassics Ignác** (Kisfalud!) Nagy Scepticus.

**Kis Lajos.** Becsületes és tudományos, hanem nagy dicsvágyra vagy fősvénységre mutat a Ministerium-nali hivatalhajhászat?

**Barkassy Imre.** Nagy szájhős.

**Németh Lajos** (kóhalmi). A Camarila Ágense. Ez *mindent de mindent* kitudott az udvarnál vívni — pénzért. Wirkner, Paziazzi s a többi Camarillatagjai minden zsíros pert malmára játszottak, de a zsákmányt meg kelle velök osztania. Ő igazság szó alatt pénzt érte. — Métélyes lehellete se érje az új ministeriumot.

**Piárcsek János.** Papos liberalismussal bír.

**Csarada György.** Cziráky „jobb kezének“ hirdette magát, felsőbb régiókban repdesett, hol rosz levegőt szitt be. Most Cziráky ballába. — Kérkedő.

**Horváth György.** Stettner pártfogolja. Nosco s. a. t.

**Dobrán János.** Az illyrek minden gázságait ez mozdítá elő. Egy szerb s oláh ügyben pro A és J. állván az oláhokat rútol kijátszotta s megcsalta. Ki kell csapni.

**Balassa István.** Becsület s tudomány karöltve jár.

## *Függelék*

### **Vidéki Camarilla.**

- Kulimer Ferencz** báró. Ipja vagyonáért magyar-horvátból, dühös illyr lett. Egyébiránt nagyon haszontalan ember. Az illyr ügyek képviselője a Camarillánál.
- Széchen Antal** (temerini gróf.) A híres conservath programm egyik koholója.
- Ürményi József** (örményi) A személynöki s kancellári kilátások megbuktak. A „Gyűlde“ alapítója.
- Zarka János** (lukafalvi). A kohnféle per tárgyában Kossuth és Nyári Pál épületeseket beszélhetnének róla.
- Luka Sándor** (Jukanényei.) Szóljon róla a mostani Honth.
- Ambrózy Lajos** (sédeni báró.) Fő gazdasági közül: a dohány monopólium terv ennek a fejéből nőtt ki, erre fordított fáradaimai és költségeiért nyerte a donatiót. Már elschacherolta Siítának.
- Dessewffy Emil** Gróf. A Camarilla orgánumának a Budapesti Híradónak“ szerkesztője úgy szinte a conservativ programnak is.
- Barkóczi János** Gróf. Pöffeszkedő filkó.

## A Camarilla középponti főkémjei.

**Ferstl. Bécsi rendőrségi tanácsos.** Ez a Camarilla csirája, Már az 1826. országgyűlésen ismeretlen *sánta ördög* Metternich részéről sas szemekkel kísérete daemonkint az országgyűlés és tagjai minden mozdulatát. Minden követnél megvesztegete egyet cselédjei közül, ki urok minden lép-teit hírül adá néki, így! szerevén magának hű tudomást mindenről, referálta zsarnoknak, ki minden ügyet szőnyegre kerülte előtt, már keletkez-tében tudott. Ezen időtől minden országgyűlés alatt Pozsonban egy kereszt házban-hogy a sok járó menő ember fel ne tűnjék — lakott. 1830 Wirknert vette maga mellé ki aztán hozzá méltó társakat szerevén renszeresíték a Camarillát s megkezdek az Alkotmányt alá ásni. Erre Ferstlnek nagy hatáskör jutott s polypkarjait az egész országban szétterjeszté.

**Domokos László.** Tudva van az országban mikint ezen szemetje a hazának mint Bihar megyei szolga-bíró a szegény jobbágyokat hasra szokta csapatni; miután a fütykös kiragadtattott kezeiből, ő kiabál legjobban a megyei tisztviselők kegyet-lenségei ellen. Ő előtte minden ellenzéki vagy tolvaj vagy zshivány, csak ő az, kiben Jehova gyönyörűségét találja. Ez a *legszemtelenebb* „Po-

lizai - Spitzl“ ik példányképe leginkább azzal árulja el magát hogy vagy a káposztás kertbe néz, vagy egyik vállát *ráncáigálja* mint a mely lúdnak egyik szárnyát leütötték. Áttért azért, hogy a püspököket szabadon nyúzhassa, Valahányszor valakit lépcsőjén jární hall „Gott erhaltet“ énekel. Rangja: a kamarás kulcs helyen *kést* és *villát* hord s ez annyit jelent, mint: Domesticus aulae familiáris. Bakabánya követe a múlt országgyűlésen bizonyos okoknál fogva a Szeinélynököt kormányozta.

## A Camarilla erdélyi tagjai.

**Jósika Samu** báró. Ezen határtalan dicsvágyó ember *minden áron* csak hatalomra akart vergődni. Erre a Camarilla kilátást nyújtott, s ezért nem csak hogy oda adta magát hanem egy olly lényeges szereplője volt, hogy Erdélyt Magyarhonnal *akárvan* egyesíteni s ezen dicsőség következtében a *kakas ülőre* (kancellárságra) jutni; s így! a többi Camarilla társait lefőzni. Az újabb események megghiúsíták e reményét s ezért Erdélynek felelős ministeriumot erőkődőlt kivíni, s macacson is harczolt utósó lépésig, s csak az (Erdélyi) Részek bekebelesítése aláírása alkalmával adta be lemondását. A pénzügy és hadügy tár-

czákat megtagadó leirat főszerzője. Nagy befolyása volt a magyar ügyekre , az Unió ellen pedig eldöntő. Melternichné csód...

**May Jósika** fősegéde és cimborája. Wirkner testi lelki barátja az erdélyiek sok épületest beszélnekróla.

**Rosenfeld Lajos.** Á Szászokat ő izgatta valami Müllerféle nevű emberrel.

**Radnotfáy.** Felhurczolták Erdélyből sok derék érdekes egyénnek elébe húzták, hurczolták, 400 forint személyi fizetése, van, azért mert jó eszköz s így! a Magyar ügyekbe is befolyt.

A  
HELYTARTÓTANÁCS.

## Tanácsosok.

- Keglevich Gábor** (buzini gróf.) Becsületes ember; kár hogy mágnás.
- Vay Miklós** (vajai báró.) Hű magyar vér: cancellárnak volt candidálva Wirkner által — Apponyi után.
- S z a n i s z l ó Fercencz** (pöspök) Jó pap, nem érdemlette meg azon gyalázatot hogy *Körmöczy Imre* legyen utódja.
- Nyéky Mihály.** Szorgalmas színházlátogató és nagy pecsovics. Egyébiránt sokkal ártalmatlanabb, sem-hogy meg' nem lehetne őt tartani, ha megmarad; és elküldeni ha elmenni akar.
- Rédl Imre** (rasztinai báró.) Szerencse rá nézve hogy báró: különben disznópásztor sem lehetne.
- Zichy László** (váusonkői gróf) Ezelőtt néhány holnap-pal a legnagyobb pecsovics; most bizonyosan a' lég dühösebb opposicionalista. Grátulálunk az acquisitíóhoz. Első alkalommal megugrik — 's megint pecsovics lesz.
- Szilassy József** (szilassi és pilisi.) Ment, mert vitték
- Stáhlly Ignác.** Hírének nagy részét az újságoknak köszöni, mellyekben minden alkalommal kidicsértette magát. Népszerűséget azzal nyert, hogy

ügyesen tud a *szerénység* köpenyével takarózni, 's annak idejében *bőkezű* lenni.

**Török Bálint** (szendrei gróf.) Jobb Kocsis mint consiliarius! Úgy hiszük, nem kellett volna szerepet cserélni.

**Odry József** (pacséri). Leányvadász, de puskája — csütörtököt mond. Ha Bácsban meg nem ugrasztják, Budán nem lett volna consiliarius.

**Ambrus Mihály** Jószívű becsületes ember, de nagyon félénk és erély nélküli. A' dolgot megszokta; nem *protectio* gyermeke, hanem közlegénység-nél kezdé.

**Ámbró Antal** (adamóczi.) Hires követ!!!

**Somsich Pál** (sárdi.) Az országgyűlésen Zsedényi szerepét akarta vinni, mihez csak csekélység hiányzott: Zsedényi esze.

**Havas József.** Büszkélkedik avval, hogy midőn a' tót-ságból Pestre jött batuján kívül, semmije sem volt, s' néhány év múlva, mint pesti tanácsos házakat vett magának. A pestiek Czapkája (kikorbácsolt bécsi polgármester)! Mint censor e mondatot „minden kornak van *istene*“ a' pesti hírlapban így! módosította: „minden kornak van *szelleme*“ 's midőn Kossuth capacitáltatta, hogy e mondat Berszsenyi verseiből van idézve melyek Bécsben jöttek ki, a censuralis ívre ezt írta: mivel Berzsenyi mondta, megmaradhat az *isten!*“ Nem tréfa, hanem a legigazabb valóság.



Kossutlmál é' híres documentum tán most is megvan.

**Szentiványi Vincze.** (szentiváni) Kívüle senki sem tudja mire kevély? Minél üresebb a' kalász, annál magosabban hordja fejét. Szeretne gavallérnak tartatni, pedig semmiben sem hasonlít arszlánhoz, csak abban, hogy — adóságokat csinál.

**Dubraviczky Simon** (dubraviczai.) Szeretne ennek is annak is eleget tenni; de nem négy.

**Fiáth Ferencz** (örményesi.) Nagy hős ha nem kell félni Eszküszegő. elárulta a Fejérmegyei oppositiót melly egész erejét miatta megfeszíté, el kell csapni.

**Babarczy Antal.** Consiliariusságát annak köszönheti, hogy Klauzált Csóngrádban megbuktatta. Még ezelőtt néhány hónappal nem talált elég akasztófát Apponyinál Kossuth' számára, most hihetőleg Kossutlmál nem fog elég akasztófát találni Apponyi számára.

**Bujánovics Ernő** (agteleki.) Ismeretlen nagyság.

**Osegovich Metell** (barlabasseveczi.) Dühös illír főnök: *el kell csapni.*

**Szabó Károly???**

## T i t o k n o k o k .

**Gerometa Antal.** Feleségének minden esetre több aethicai műveltsége van mint neki.

**Pap Gábor.** Igen ügyes és dolgozni szerető tisztviselő: mondják azonban, hogy néha inkább a *kerékre* mint ügy igazságára szokott tekinteni.

**Jakab István.** Hogy eddig még nem Tanácsos, az nem *neki* hanem a consiliumnak válik szégyenére.

**Kraynik Imre** Commissióknál igen haszonvehető.

**Kondé János** (pokateleki.) Egy ideig a' színházi darabok censora volt, s még a' boldogult censurae collegium is sokallotta ostoba szigorúságát és *letette*.

**Markovics József.** Sokat és jól dolgozik.

**Beöthy Lajos** (bessenyei) Apostatált az előtt s most hihetőleg ismét azt fogja tenni.

**Czobell Albert.** Kár hogy sánta, különben előtánczos lehetne a budai hautevolée salónjaiban,

**Nikolics Izidor.** Városi tisztviselőből lett országos tisztviselő; az előbbi Kormány lakájja.

**Demeczky Lajos.** Nem illik rá hogy azon emberek a legjobbak, kikről keveset beszélnek.

**Pap Antal** (tyusakai.) Használható szorgalmas egén.

**Szmrecsányi János.** Árva megye követe s Apponyi zsoldosa volt; 46<sup>ban</sup> a lengyel menekvők ellen irtózatosan kegyetlenkedett; kár hogy pályáját illy bélyegzően kezdé.

**Markovics Sándor** (vizeki) Keveset beszél, mert nem tud beszélni: a mi rá nézve szerencse, különben száját már sokszor elégette volna.

**Péchy Ferencz.** Igen jó fiú, minden büszkeség és praetensió nélkül. Azon bakokat, miket Almásy mint pest' városi commissarius olly bőviben lőtt, néki kellel nagy részben jóvá tenni. Buzgó hazafi s szorgalmatos látogatója a nemzeti színháznak.

**Orczy Béla** (báró) Aristocrala!

**Kiss Miklós** (némeskéri) Minden jószívűség mellett még nem tudta magát a születés előítéletei alól emancipálni. Többet lovagol mint dolgozik 's többet költ mint bevesz, 's pedig nem annyira könyelműségböt mint inkább azért mert ez a bon ton-hoz tartozik s' ő pár force gavallér szeretne lenni.

## Fogalmazó

**Némethy András** (németi) régi emberek , három

**Szeiff József** „ötödik kerék.“

**Kajdacsy Ferencz**

**Novák Miklós.** Úgy hiszük érzékenyebben esnék neki, a szűrét kitennék, mintha azt mondanák neki, hogy ő nem a legszebb férfiú a consiliumná).

**Máthé János.** Nyugalompénzével magát a' — bolondok házában ápoltathatná.

**Ebeczky Emil** (inancsi) Sok füst, kevés érték.

**Valovics János.** Esztergám megye táblabírája.

**Sztankovics Károly.** Titoknoknak avanciroztatták, maga sem tudja miért? A ki beszélni hallja, azonnal meggyőződik, hogy nem született óratornak.

**Jálics Alajos.** Jó becsületes német ember.

**Szilassy József** (szilassi és pilisi ifjabb)

**Burián Károly** (dedinai)

**Sztráda Rudolf** (neztei)

**Szobovics János** nem ismerjük.

**Dánielig Ignác**

**Reesch Alajos.** Alkalmatos egyén — Schematismus készítésre.

**Holitsy Ágoston.** Sem nem árt, sem nem használ.

**Keszlerffy Antal.** Protectio gyermeke: azt tartja, minél kevesebb az ember, annál többnek kell magát mutatni. Tánczosnak jó.

**Lenhossek György** Nagy ész csakugyan nem lakozik benne.

**Jászay Antal.** Ügyes fiú, csak a hoszú periódusokból tudna jobban kigázolni, egyébiránt ő azt hiszi, hogy stilusa igen jeles s egy német közmondás azt tartja: „des Menschen Glaube ist sein Himmelreich.

**Vértessy Károly.** Lehet használni.

**Geörch Hugó** (etregarcsi.) Jó fiú, csakhogy ez nem elég arra hogy jó fogalmazó is legyen. Gyöngye magyar.

**Gerebényi Miklós**  
**Báthor Géza**  
**Inkei Ödön** (palini)

Nos numero sumus  
 Stb. stb.

**Kendelényi Alajos**  
**Kendelényi József**

**Pászthory József** (felső pászthori.) Ha azt nem tulajdonítják érdemül, hogy az illírek meg; kergették; alig fog felmutatni más érdemet, minek tekintetéből élémozdítassék.

**Procopius Zsigmond.** Két haszonvehető egyén, jó

**Ambrus László.** vér 's becsületes fiak.

**Hunyady László** (kélbelyi gróf.)!

**Tahy Gusztáv** (tahivári és tarkói) Híres pecsovics beszédet tartott egyszer a pestmegyei teremben: jó lesz, ezt el nem felejteni.

## E l n ö k .

**Spéchen Miklós** (temerini gróf). Bűdös aristocrata.

még pórapiját is megtagadná csak hogy kamarás lehetne: A felsőtáblánál vezér szerepet akart játszani.

### Alelnökök.

**Almássy Móricz.** (szadányi és török sz. miklósi gróf) Minden törekvése az volt hogy a bécsi Közön-séges Kamara alelnöke lehessen. Híres commissarius, miről a buda pestiek sok épületes históriákat mondhatnak. A pesti magistratusnak leg-lehetetlenebb tagjai (u. m. Halovics, Kalocy stb.) az ő creaturái. Ő maga podig Wirkneré volt.

**Duscek Ferencz.** Fele német, fele cseh. Sokat dolgozik; a Kamarát még jobban elnémetesítette mint a minő már is volt.

### Tanácsosok.

**Majláth Károly** (székhelyi gróf) Ha még el nem ment ki kell neki adni az út levelet. Sem esze sem szíve;

**Eötvös Pál.** Nem adná sokért, hogy felsége grófné.

**Móser Mihály.** Ezen is túl kell adni, ha el nem ment.  
*Magyarul egy szót sem tud.*

**Szögyényi Lórin** ez (magyar). Bureaujában kis zsarnok: annál nyájosabb *hitelezői* iránt Mondják, hogy jó szóval és jó pénzzel sokat lehet tőle megnyerni.

**Poszavec Zsigmond.** Még azon időből való, midőn a követeket, olcsó áron lehetett megkapni.

**Mattyassovszky János.** (alsó mattyassóczi). A hivatalokat pénzért osztogatta, még oszthatta.

**Nándory József.** (nándori). Fejét magasan hordja, mint az üres kalász. Ünepélyes alkalmaknál dictioját más által készítetteti s rosszul tanulja meg.

**Ghyczy Miklós.** (géczi aszai és ablancz kürti). Szónoknak nem született, de még zombori adminisztratornak sem.

**Besze Ferencz.** (megyeri) Becsületes magyar ember;

kissé pedáns ugyan; de senkit sem boszant vele.

**Eötvös Josef.** Gyöngé fő. Satyra a királyi ügyek igazgatójára.

**Keszlerffy János.** A nepotismus gyermeke; egyébiránt ügyes dolgozó s magyar érzelmű iériiu Sokan kevélynek mondják.

**Csernyus Manó.** Jó hazafi, de szerencsétlen kártyás.

**Trifunác Pál.** (bátlői). Magyarra fordított rácz. Szerlemföltő s még is egész délutánokig a casinóbau van! Egyébiránt értelmes fő: sokat és jól dolgozik.

## Titknokok.

**Sterbeczky Mihály.** Durva neveletlen ember a czopvilágbul. Semmire sem alkalmas csak az elcsapásra.

**Öles Alajos.** Munkás ember.

**Mikecz András.** Inkább természetbúvár, mint acták kedvelője.

**Frenreisz Mihály.** Világ kerülő; azt tartom, sohasem jutott még eszébe hogy tanácsos szeretne lenni.

**Kálosy József.** Mednyánszkynek volt kedvence. Az egész világ csudálkozott hogy olly okos embernek mint Mednyánszky volt, gustusára lehetett.

**Keszler János.** Ha az új ministerium spitzliket akar, ezt bizton ajánlhatjuk. Régi mitierje ez!

**Sax Ignác.** Jó német ember, ha megszorítják talán magyarul is fog tudni dolgozni.

**Kámánházy János.** Ötödik keréknek jó.

**Koppy József.** Detto.

**Marcher József.** Fiatal ember ügyes dolgozni szerető: egyébb iránt jobb német mint magyar.

**Boitner Károly?**

**Locatelli László.** Almássy mindenese, a rász világ azt is mondja hogy — hitelezője. Annyi bizonyos hogy Almássy tőle nem félthete feleségét, mindazonáltal tanácsos volna őt a szép grófnő köréből eltávolítani ha ez teherben van.



**Virták Károly.** Buzgó és ügyes tisztviselő, valami administrational jobban helyen volna mint itt.

**Balás Ágoston** (sipeki) Szegény legény minden tekintetben.

**Filó Keresztély.** Többet ér, mint a minőt mutat.

**Mérey Károly** (kaposmérői). Haszontalan alávaló jellemű ficzkó, hogy már rég csődöt nem mondott, annak csak az az oka, hogy senki sem hitelez neki. Duschek. Hol magát befészkel, kígyót táplál keblében s ha Kossuth még jókor el nem csapja a ministeriumból ez hatalmasan compromittálva lesz.

**Szlávy József** (okányi) Becsületes művelt férfi, jó hazafi. A praesidiális levegő nem ártott egészséges constitutiójának.

**Molnár János.** A Kamara teherhordója. Sokat, igen sokat dolgozik.

**Almássy Dénes** (zsadányi és török sz. miklósi. gróf').

Egészen opositionalista á lakk topántól föl a Vatermörderekig.

## Fogalmazók.

**Jalics Ferencz.** Két redves hágcsó a hivatalosja-

**Kiss Károly** kablétrai

**Staudtner Ferdinánd.** Német a javából; de használni lehet.

**Krászonji József.** Maga magával tehetetlen; beteg testben és lélek.

**Grulich Vincze.** Ügyes, munkás, és becsületes férfiú. Sok méltatlankodás történt rajta; ideje hogy élégtételt nyerjen.

**Gerzon Antal.** Sem beszélni, sem írni nem tud.

**Lissak Ignác.** Eszét már régen elitta. Csak akkor lehetne őt használni ha egyszer rász bortermés lenne Budán.

**Christen András.** Ha még a Kamaránál van, ott lehet őt hagyni.

**Kucsényt Rudolf.** Jó munkás; eddig hihetőleg megtanult már magyarul.

**Willrader Zsigmondi**

**Albertffy Mihály** Németek!

**Slangéi János**

**Rác Eduard.** Tehetsége sokkal csekélyebb mint gögje. Ismereteit az újságokból meríti. Rász nyelvek azt állítják, hogy inkább szeret más kanálával mint a magáéval — jóllakni.

**Gregus Zsigmond.** Nem hisszük hogy az új ministriuin nem fogja kérdezni, ha Zsiga úrfi munkáit látja, hogy mikép lehetett őt fogalmazóvá kinevezni, midőn tán a fogalom definitióját, sem adhatja.

**Dessewffy Ferencz** (cserneki és tarkói). Életében tán két actát sem expediált. A tiszteletbeliség senkire jobban nem illik, mint rája.

**Hesz János.** Gazdag fiú minek eszi másnak kenyerét?  
Útból kell tenni.

**Goczigh Ignác.** Az a szerencsétlensége, hogy ostobának tartatik, minek az az oka, hogy olly sok ostobaságot beszél, s az emberek, kik munkáit nem olvasták, szavai után ítélnék.

**Gömöry Viktor.** Almássy embere, mióta fogalmazó lett igen rá tartja magát, pedig nincsen mre(!?)

## FOGALOMGYAKORLÓK

**Fézly Ferencz.** Mint policzei spitzlit egyenesen el kell csapni.

**Somossy Lajos.**

**Bogár Ferencz.**

**Novák Imre.**

Haszonvehetők.

**Verney Gyula.**

**Balogh Sándor.**

**Stephanovics István.**

## V é g s z ó .

Ha valaki netán történetesen kimaradott volna, kérjük nekünk ezt vétkül ne tulajdonítani, s egész tisztelettel felhívjuk az illetőket, nyilatkozzanak, hogy így hibánkat kipótolhassuk.

A szerző.